



KAPPEL

aktuell



Mittwoch, 25. Juli 2012

Nummer 30/ 31/ 32/ 33/ 34/ 35



ÖFFENTLICHE Bekanntmachungen

Öffentliche Auslegung

Bekanntmachung

Öffentliche Auslegung der Antrags- und Planunterlagen zur Sanierungsplanung Stolberger Zink:

hier: Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung

Die Projektgesellschaft Kappel mbH, Reblingstraße 17, 79100 Freiburg hat die Verbindlicherklärung des Sanierungsplans Stolberger Zink nach § 13 Abs. VI i.V.m. Abs. V Bundes-Bodenschutzgesetz beantragt. Das Verfahren wird durch das Umweltschutzamt der Stadt Freiburg als untere Bodenschutzbehörde des Stadtkreises Freiburg durchgeführt.

Folgende Antrags- und Planunterlagen wurden eingereicht:

Sanierungsplan
Landschaftspflegerischer Begleitplan
Umweltverträglichkeitsuntersuchung
Spezielle artenschutzrechtliche Prüfungen
Natura 2000 - Vorprüfung

Diese Unterlagen liegen bei folgenden Stellen zur öffentlichen Einsichtnahme aus:

Stadt Freiburg, Bürgerberatung (Rathausinformation), Rathausplatz 2 - 4, 79098 Freiburg i. Br.
Ortsverwaltung Kappel, Großtalstr. 45, 79117 Freiburg-Kappel
Gemeinde Kirchzarten, Rathaus, Talvogteistr. 12, 79199 Kirchzarten

Die Unterlagen können dort

ab sofort bis einschließlich 21. September 2012

während der üblichen Sprechzeiten eingesehen werden:

Die Unterlagen können auch auf der Internetseite der Stadt Freiburg zur Sanierung Stolberger Zink unter www.freiburg.de/pb/Lde/232785.html bzw. über die Themenfelder Umwelt und Natur / Umweltschutz / Bodenschutz und Altlasten / Altlast Stolberger Zink eingesehen werden.

Die Anforderungen des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung wurden bei der Planung berücksichtigt. Bzgl. der Abgrabung der Fläche A ist die Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung erforderlich. (§ 3 c des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) i.V.m. Anlage 1 Ziffer 5.2.3).

Nach Vereinbarung mit dem Vorhabenträger wird auf freiwilliger Basis eine umfassende Umweltverträglichkeitsprüfung durchgeführt, d.h. es können über die Abgrabung hinausgehend zu allen Auswirkungen des Vorhabens auf die Umwelt Einwendungen gegen das Vorhaben vorgebracht werden.

Die Einwendungen können bei der **Stadt Freiburg i. Br., Umweltschutzamt, Untere Bodenschutzbehörde, Talstraße 4, 79102 Freiburg** bis **2 Wochen nach Ablauf der Auslegung** schriftlich oder mündlich zur Niederschrift oder elektronisch per E-Mail über die Internetadresse umweltschutzamt@stadt.freiburg.de erhoben werden.

Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen.

Es wird darauf hingewiesen, dass nachträgliche Auflagen wegen nachteiliger Wirkungen nur verlangt werden können, wenn der Betroffene diese während des Verfahrens nicht voraussehen konnte.

Nach Ablauf der Einwendungsfrist werden die rechtzeitig erhobenen Einwendungen gegen das Vorhaben und die Stellungnahmen der Behörden mit dem Träger des Vorhabens, den Behörden, den Betroffenen sowie den Personen, die Einwendungen erhoben haben, erörtert.

Der Erörterungstermin wird mindestens eine Woche vorher ortsüblich bekanntgemacht. Personen, die Einwendungen erhoben haben, werden über den Termin benachrichtigt. Wenn mehr als 50 Personen mit Einwendungen zu benachrichtigen sind, können diese Benachrichtigungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

Bei Ausbleiben eines Beteiligten an dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden.

Einzelheiten zur Planung

Die Sanierungsplanung betrifft das ehemalige Betriebsgelände der Stolberger Zink AG in Freiburg-Kappel, das aufgrund schwermetallhaltiger Belastungen aus der historischen Bergbaunutzung in Bezug auf den Wirkungspfad Boden - Grundwasser als Altlast im Sinne des Bundes-Bodenschutzgesetzes eingestuft ist.

Ziel der Sanierung ist es, die Belastungssituation der Gesamtaltlast für das Grundwasser deutlich zu verbessern. Die Teilfläche A des ehemaligen Betriebsgeländes soll altlastenfrei werden und anschließend für eine wohnbauliche Entwicklung zur Verfügung stehen. Auf der Fläche B/C ist eine Teilsicherung der Altlast vorgesehen. Zudem soll das Entwässerungssystem instand gesetzt und ergänzt werden.

Die Planung sieht hierzu vor, die kontaminierten Ablagerungen und Schlämme im Bereich der Fläche A abschnittsweise auszuheben, den Aushub zu konditionieren und auf der, durch die historischen Nutzungen ebenfalls mit Schwermetallen belasteten Fläche B/C einzubauen. Die Ablagerung auf B/C wird durch den Einbau einer Dichtschicht und eine Oberflächenabdeckung mit einer Rekultivierungsschicht gesichert. Das vorhandene Entwässerungssystem wird funktionstüchtig hergestellt und durch neue Gräben ergänzt.

Freiburg i. Br., den 25.07.2012

Der Oberbürgermeister
der Stadt Freiburg im Breisgau



Mitteilungen der ORTSVERWALTUNG



Blättle-Sommerferien 2012

Wie bereits angekündigt macht das Mitteilungsblatt Kappel aktuell in den Sommerferien fünf Wochen lang Pause. Heute erscheint die letzte Ausgabe des Mitteilungsblatts vor den Ferien.

**Blättleferien sind vom 01.08.2012
- 31.08.2012 (Kalenderwochen
31/32/33/34/35)**

Das **erste** Blättle nach den Ferien erscheint in der 36. Kalenderwoche am **05.09.2012**.

Redaktionsschluss ist am Freitag, den 31.08.2012 um 12 Uhr im Rathaus.

Urlaubsreisezeit

Im Hinblick auf die bevorstehende Reisezeit empfiehlt die Ortsverwaltung Kappel sich rechtzeitig vor Antritt einer Reise zu vergewissern, ob Ihre Reisedokumente noch gültig sind oder neu ausgestellt werden müssen.

Zur Beantragung neuer Ausweispapiere werden folgende Dinge benötigt:

Kinderreisepass für Kinder bis 12 Jahre (Nachfolger des „grünen“ Kinderausweises)

- 1 aktuelles biometrietaugliches Passbild
- Größe und Augenfarbe
- Geburtsurkunde oder bisheriger Kinderreisepass
- Einverständniserklärung der Eltern (Vordruck ist bei der Ortsverwaltung Kappel erhältlich)
- Anwesenheitspflicht des Kindes bei An-

tragstellung
- Gebühr: 13,00 €

Reisepass

- 1 aktuelles biometrietaugliches Passbild
- den bisherigen Reisepass (oder gültiger Personalausweis/Geburtsurkunde)
- Gebühr: 59,00 € (über 24 Jahre); 37,50 € (unter 24 Jahre)

Personalausweis

- 1 aktuelles biometrietaugliches Passbild
- den bisherigen Personalausweis (oder Geburtsurkunde)
- Gebühr: 28,80 € (über 24 Jahre); 22,80 € (unter 24 Jahre)

Achtung: Die Erstaussstellung ist nicht mehr kostenfrei!

Die Antragstellung für einen Reisepass bzw. Personalausweis muss immer persönlich erfolgen!!! Kinder ab dem 10. Lebensjahr müssen selbst eine Unterschrift leisten!

Bitte informieren Sie sich frühzeitig, welche Dokumente Sie für den geplanten Urlaub zur Einreise benötigen. Infos über Einreisebestimmungen finden Sie auf der Homepage www.auswaertiges-amt.de oder bei den zuständigen Konsulaten für Ihr Urlaubsziel.

Zone 30 in der Kleintalstraße

Auf Grund von Klagen aus der Bürgerschaft weist die Ortsverwaltung daraufhin, dass die untere Kleintalstraße als Zone 30 ausgeschildert ist und bittet um angepasste Fahrweise. Dazu gehört auch verstärkte Rücksichtnahme der Kraftfahrer auf Kinder, Radfahrer oder ältere Menschen.

Fundsachen

Verloren/ Gefunden

Bei der Ortsverwaltung Kappel können Fundsachen abgegeben bzw. abgeholt werden.

Aktuelle Fundstücke:

1 MP3 Player

Fundstücke können grundsätzlich innerhalb von 14 Tagen zu den üblichen Öffnungszeiten bei der Ortsverwaltung abgeholt werden. Nach dieser Frist werden die Fundsachen an das städtische Fundbüro in der Merianstr. 16 übergeben.

Sperrmüllgüterbörse

Nach dem Motto: „ Zum Wegwerfen zu schade“, werden hier gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände (z.B. Möbel, Haushaltsgeräte, u.s.w.) kostenfrei veröffentlicht. Durch diese Sperr(-müll)güterbörse kann das Sperrmüllaufkommen reduziert werden und noch gebrauchsfähige Gegenstände landen nicht auf der Mülldeponie.

Folgende Gegenstände sind an Selbstholer aktuell zu verschenken:

1 Couchtisch Eiche, Tel. 0761/ 65425

Interessenten wenden sich bitte direkt an die oben genannte Telefon-Nummer. Wer etwas zu verschenken hat, kann dies der Ortsverwaltung Kappel unter folgender Telefon-Nummer (0761) 611 08-0 mitteilen.



Aus dem ORTSCHAFTSRAT



Bericht aus der öffentlichen Ortschaftsratsitzung vom 17. Juli 2012

Bauvoranfragen zugestimmt

Zwei Bauvoranfragen wurden befürwortend an das Baurechtsamt weitergeleitet. Der Errichtung einer Terrasse in der Siegelsbachstraße wurde seitens des Ratsgremiums mehrheitlich zugestimmt. Der Bauvoranfrage auf Gebäudeteilabbruch und Neubau von 4 Reihenwohnhäusern in der Reichenbachstraße wurde einstimmig das Einvernehmen erteilt.

Unterstützung für Kunstrasenplatz

Nach rundum positiver Diskussion wurde vom Ortschaftsrat beschlossen, den Antrag des SV Kappel e.V. zu befürworten und mit einer unterstützenden Zustimmung zu versehen.

Der Sportverein Kappel beantragt einen Zuschuss bei der Stadt Freiburg zur Anlegung eines Kunstrasenplatzes. Dafür soll der vorhandene Hartplatz erhalten, der sich aus Sicht der Vereinsführung in einem desolaten Zustand befindet. Es wird mit Investitionskosten in Höhe von ca. 350.000 bis 450.000 Euro gerechnet. *„Diese stolze Summe kann der Verein nicht annähernd aufbringen“*, zitierte Ortsvorsteher Hermann Dittmers aus dem Antragsschreiben. Allerdings werden Eigenleistungen in Aussicht gestellt. Parallel dazu wird der Verein auch beim Badischen Sportbund zwecks Finanzierungsmittel anfragen und erhofft sich auch von dieser Seite eine Bezuschussung. Der mitgliederstarke Sportverein - mit 840 Mitgliedern der größte Verein in Kappel - hofft durch einen Kunstrasenplatz die angespannte Trainingssituation zu entzerren und den Spielbetrieb zu verbessern.

Neue Ideen zur Rathausplatzgestaltung in Kappel

Neue Ideen zur Neugestaltung des Rathausplatzes wurden von Ortschaftsrat Thomas Rees präsentiert. In einer von ihm selbst erstellten Power-Point-Präsentation trug Thomas Rees seine Gedanken für eine Platzgestaltung vor. Auffälligste Neuerung ist die Platzierung von mehreren, vier Meter hohen Holzskulpturen, die jeweils einen Themenbezug zur Kappler Geschichte darstellen könnten.

Es wurde beschlossen, den Rees-Plan an das Stadtplanungsamt weiter zu geben, damit dort zusammen mit den Anregungen der Angrenzer und dem vorhandenen Plan aus dem Jahr 2002 eine neue Gesamtkonzeption erstellt wird.

Barrierefreier Zugang für die Ortsverwaltung Kappel

Ortsvorsteher Hermann Dittmers informierte, dass das Gebäudemanagement der

Stadt Freiburg (GMF) im kommenden Doppelhaushalt für „Barrierefreie Zugänge für die acht Ortsverwaltungen“ für 2013 und 2014 jeweils 70.000 Euro eingestellt hat. Nach den Vorstellungen des GMF werden zunächst die Ortsverwaltungen, in denen Baumaßnahmen am Gebäude / Außenbereich anstehen, als erste berücksichtigt. Sofern die Gestaltung des Rathausplatzes in Kappel im Haushaltsplan 2013/2014 aufgenommen wird, wäre das dann entspre-

chend die Ortsverwaltung Kappel, die einen barrierefreien Zugang erhält. Sämtliche Anmeldungen des GMF stehen unter dem Vorbehalt, dass die politischen Gremien die Anmeldungen entsprechend in den Doppelhaushalt aufnehmen.

In diesem Zusammenhang informiert der Ortsvorsteher darüber, dass die Klingelsäule vor dem Rathaus in Betrieb genommen wurde. Damit können sich Kundinnen und

Kunden (z. B. mit einer Gehbehinderung; RollstuhlfahrerInnen oder ältere Personen) schon vor der Benutzung der nicht barrierefreien Treppe per Gegensprechanlage direkt in der Ortsverwaltung melden bzw. bemerkbar machen. „Das ist zumindest eine kleine Verbesserung“, befand Ortsvorsteher Dittmers. Der Positionierung der Klingelsäule war mit dem GMF und der Behindertenbeauftragten der Stadt Freiburg abgestimmt worden.



Kirchliche NACHRICHTEN



Zeltlager der KJG Kappel

Habt ihr Lust auf zwei Wochen Spiel, Spaß und Action? Habt ihr in den ersten zwei Wochen der Sommerferien noch nichts vor und seid zwischen 9 – 14 Jahren alt?

Dann sichert euch einen der letzten Plätze auf dem Sommerlager der KJG – Kappel. Wir bieten 12 unvergessliche Tage auf unserem Lagerplatz im Bodenseeraum.

Euch erwartet ein abwechslungsreiches Programm von gemeinsamen Gruppenspielen bis hin zu abenteuerlichen Ausflügen des gesamten Zeltlagers.

Anmeldungen und weitere Infos gibt es in der Kappler Kirche, per Mail unter kjg.kappel@gmx.de oder telefonisch bei Amelie Kiefer unter der Nummer 0761/63901. (auch vorläufige telefonische Anmeldung möglich!)

Wir freuen uns auf euch!
Eure KJG - Kappel



Katholische Pfarrgemeinde St. Peter u. Paul

Pfarramt Peterbergstraße 36 a

Telefon 65468 Fax 6008759

E-Mail: Pfarramt@St-Peter-Paul-Kappel.de
Pfarramt Littenweiler, Telefon 67377

Katholische Seelsorgebereitschaft rund um die Uhr

Kontakt: 01805 / 123569, pro Minute 14 Cent vom Festnetz, 42 Cent mobil.

Kindergarten Kappel, Telefon 63310

Förderverein St. Elisabeth, Telefon 65468

Sozialstation Bezirksverein Freiburg-Ost, Andreas Lenzen, Tel.: 79092325

Sprechzeiten Pfarrer Kienzler:

Nach Vereinbarung

Sprechzeiten Pastoralreferent J. Hensing

Nach Vereinbarung.

Telefon: 6965336

E-Mail: Juergen.Hensing@St-Peter-Paul-Kappel.de

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Das Pfarrbüro ist in den Sommerferien vom 27.08.2012 bis einschl. 14.09.2012 geschlossen! In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an das Pfarrbüro St. Barbara unter der Tel.- Nr. 67377. Sorgen, Nöte, Probleme?

Vielleicht können wir helfen. Für einander – ein soziales Netzwerk in Kappel. Telefon: 0761/7677342 E-Mail: fuereinander@St-Peter-Paul-Kappel.de

Gottesdienstordnung

18.30 Uhr Rosenkranz

Donnerstag, 26. Juli – Hl. Joachim und Hl. Anna
19.00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 27. Juli – Freitag der 16. Woche im Jahreskreis
18.30 Uhr Rosenkranz

Sonntag, 29. Juli – 17. Sonntag im Jahreskreis
L1: 2Kön 4,42-48 APs: Ps 145(144), 8-9.15-16.17-18 (Ps: 16) L2: Eph 4,1-6 Ev: Joh 6,1-15

11.00 Uhr Eucharistiefeier
18.30 Uhr Rosenkranz

Montag, 30. Juli – Hl. Petrus Chrysologus
18.30 Uhr Rosenkranz

Dienstag, 31. Juli – Hl. Ignatius v. Loyola
10.00 Uhr Eucharistiefeier – Gedächtnis f. Maria u. Wilhelm Siefer u. Katharina Dufner
18.30 Uhr Rosenkranz

Mittwoch, 1. August – Hl. Alfons Maria v. Liguori
18.30 Uhr Rosenkranz

Donnerstag, 2. August – Hl. Eusebius v. Vercelli
18.30 Uhr Rosenkranz

Keine Eucharistiefeier / Kein Gottesdienst
Freitag, 3. August – Freitag der 17. Woche im Jahreskreis Herz-Jesu-Freitag Tag der ewigen Anbetung

18.00 Uhr Aussetzung und Anbetung

19.00 Uhr Eucharistiefeier und Abschlusssegnen

Samstag, 4. August – Hl. Johannes Maria Vianney, Pfr. V Herz-Mariä-Samstag

14.00 Uhr Kirchliche Trauung der Brautleute Dirk Schlenker und Julia Dursch

Sonntag, 5. August – 18. Sonntag im Jahreskreis

L1: Ex 16,2-4.12-15 APs: Ps 78 /77,3-4b.23-24.25u.54 (Ps: vgl. 24b) L2: Eph 4,17-20.24

18.30 Uhr Eucharistiefeier

Montag, 6. August – Verklärung des Herrn Fest

18.30 Uhr Rosenkranz

Dienstag, 7. August – Hl. Xystus II, Hl. Kajetan

10.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

Mittwoch, 8. August – Hl. Dominikus, Ordensgründer

18.30 Uhr Rosenkranz

Donnerstag, 9. August – Hl. Teresia Benedicta a Cruce (Edith Stein) Schutzpatronin

Europas Fest

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 10. August – Hl. Laurentius Fest

18.30 Uhr Rosenkranz

Sonntag, 12. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

L1: 1Kön 19,4-8 APs: Ps 34(33),2-3.4-5.6-7.8-9 (Ps: 9a) L2: Eph 4,30-5.2 Ev: Joh 6,41-51

11.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

IMPRESSUM:

KAPPEL aktuell erscheint wöchentlich am Mittwoch.

Redaktionsschluss:

Jeweils am Freitag der Vorwoche um 12.00 Uhr im Rathaus Kappel. Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

Anzeigenschluss:

Montag, 9.00 Uhr im Verlag

Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Ortsverwaltung Kappel, Ortsvorsteher Hermann Dittmers od. sein Beauftragter, Großtalstraße 45, 79117 Freiburg

Telefon 0761/61108-0

Telefax 0761/61108-99

e-mail: ov-kappel@stadt.freiburg.de

internet: www.freiburg.de

V.i.S.d.P. bei namentlich gekennzeichneten Artikeln

Druck und Verlag:

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45
78333 Stockach

Telefon 07771/9317-11

Telefax 07771/9317-40

e-mail: info@primo-stockach.de

internet: www.primo-stockach.de

Montag, 13. Aug. – Hl. Pontianus u. Hl. Hippolyt

18.30 Uhr Rosenkranz

Dienstag, 14. Aug. – Hl. Maximilian Maria Kolbe

10.00 Uhr Eucharistiefeier mit anschl. Kräuteresegnung

18.30 Uhr Rosenkranz**Mittwoch, 15. Aug. – Mariä Aufnahme in den Himmel Hochfest**

18.30 Uhr Rosenkranz

Donnerstag, 16. Aug. – Hl. Stephan v. Ungarn

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 17. Aug. – Freitag der 19. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Rosenkranz

Sonntag, 19. Aug. – 20. Sonntag im Jahreskreis**L1: Spr 9,1-6 APs: Ps 34(33),2-3.10-11.12-13.14-15 (Ps: 9a) I2: Eph 5,15-20 Ev: Joh 6,51-58**

18.30 Uhr Eucharistiefeier – Gedächtnis f. Adolf Birkenmaier u. verst. Angeh.;

Montag, 20. Aug. – Hl. Bernhard v. Clairvaux

18.30 Uhr Rosenkranz

Dienstag, 21. Aug. – Hl. Pius X.

10.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

Mittwoch, 22. Aug. – Maria Königin

18.30 Uhr Rosenkranz

Donnerstag, 23. Aug. – Hl. Rosa v. Lima

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Wortgottesdienst

Freitag, 24. Aug. – Hl. Bartholomäus, Apostel Fest

18.30 Uhr Rosenkranz

Sonntag, 26. Aug. – 21. Sonntag im Jahreskreis**L1: Jos 24,1-2a.15-17.18b APs: Ps 34(33),1-3.16-17.18-19.20-21,22-23 (Ps: 9a)**

11.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

Montag, 27. Aug. – Hl. Monika

18.30 Uhr Rosenkranz

Dienstag, 28. Aug. – Hl. Augustinus

10.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

Mittwoch, 29. Aug. – Enthauptung des Täufers

18.30 Uhr Rosenkranz

Donnerstag, 30. Aug. – Hl. Heribert v. Köln

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Wortgottesdienst

Freitag, 31. Aug. – Hl. Paulinus v. Trier

18.30 Uhr Rosenkranz

Sonntag, 2. Sept. – 27. Sonntag im Jahreskreis**K1: Don 4,1-2.6-8 APs: Ps 15(14),2-3.4.5 (Ps: 1) L2: Jak 1,17-18.21b-22.27**

18.30 Uhr Eucharistiefeier Hanni u. Florenz Klein

Montag, 3. Sept. – Hl. Gregor der Große Papst

18.30 Uhr Rosenkranz

Dienstag, 4. Sept. – Dienstag der 22. Woche im Jahreskreis

10.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

Mittwoch, 5. Sept. – Mittwoch der 22. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Rosenkranz

Donnerstag, 6. Sept. – Donnerstag der 22. Woche im Jahreskreis

18.00 Uhr Stille Anbetung

Keine Eucharistiefeier / Kein Wortgottesdienst

Freitag, 7. Sept. – Freitag der 22. Woche im Jahreskreis Herz-Jesu-Freitag

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Wortgottesdienst

Weitere Gottesdienste der SE Freiburg-Ost an den Wochenenden in den Sommerferien

Samstag, 28.07.,

18.30 Uhr St. Barbara

Sonntag, 29.07.,

9.30 Uhr Hl. Dreifaltigkeit; 18.30 Uhr St. Hilarius

Samstag, 04.08.,

18.30 Uhr St. Barbara

Sonntag, 05.08.,

9.30 Uhr St. Barbara; 9.30 Uhr Hl. Dreifaltigkeit (Wortgottesdienst); 11.00

Uhr St. Hilarius

Samstag, 11.08.,

18.30 Uhr St. Barbara

Sonntag, 12.08.,

9.30 Uhr Hl. Dreifaltigkeit; 18.30 Uhr St. Hilarius

Samstag, 18.08.,

18.30 Uhr St. Barbara

Sonntag, 19.08.,

9.30 Uhr St. Barbara; 9.30 Uhr Hl. Dreifaltigkeit; 11.00 Uhr St. Hilarius

Samstag, 25.08.,

18.30 Uhr St. Barbara

Sonntag, 26.08.,

9.30 Uhr Hl. Dreifaltigkeit; 18.30 Uhr St. Hilarius

Samstag, 01.09.,

18.30 Uhr St. Barbara;

Sonntag, 02.09.,

9.30 Uhr St. Barbara; 9.30 Uhr Hl. Dreifaltigkeit; 11.00 Uhr St. Hilarius

Samstag, 08.09.,

18.30 Uhr St. Barbara

Sonntag, 09.09.,

9.30 Uhr Hl. Dreifaltigkeit; 18.30 Uhr St. Hilarius Beichtgelegenheit in St. Barbara

Samstag, 04.08.2012 von 17.30-18.00 Uhr. Änderung der Gottesdienstzeiten in der SE Freiburg-Ost Zu Beginn der Sommerferien (Sonntag, 29.07.2012) ändert sich die Uhrzeit unseres Sonntagvormittagsgottesdienstes im Wechsel mit St. Hilarius für ein Jahr von 9.30 Uhr auf **11.00 Uhr**.

Durch den 14-tägigen Rhythmus wird unser erster 11.00 Uhr Gottesdienst am Sonntag, 29.07.2012 stattfinden. Sonntag,

05.08.2012 um 18.30 Uhr.

St. Barbara und Hl. Dreifaltigkeit werden sonntags im Wechsel um 9.30 Uhr oder um 18.30 Uhr eine Eucharistiefeier haben.

Senioren

Mittwoch, 8.8.2012

Ferienaktion

Treffpunkt ist um 13.45 Uhr am Naturmuseum (früher Naturkundemuseum), Gerberau 32. Führung (ca.1 Stunde) durch das Museum mit Schwerpunkt Edelsteine mit Frau Huss. Nach der Führung Einkehr im Café Atrium am Augustinerplatz. Vorschau auf das Herbstprogramm:

26.9.2012 Ausflug nach St. Blasien mit Herrn Prof. Dr. Wolfgang Hug. Näheres wir noch im Blättle bekannt gegeben.

Feriensegen

Geh mit Gottes Segen. Er halte schützend seine Hand über dir, bewahre deine Gesundheit und dein Leben und öffne dir Augen und Ohren für die Wunder der Welt. Er schenke dir Zeit, zu verweilen, wo es deiner Seele bekommt. Er schenke dir Muße, zu schauen, was deinen Augen wohl tut. Er schenke dir Brücken, wo der Weg zu enden scheint und Menschen, die dir in Frieden Herberge gewähren. Der Herr segne, die dich begleiten und dir beegnen. Er halte Streit und Übles fern von dir. Er mache dein Herz froh, deinen Blick weit und deine Füße stark. Der Herr bewahre dich und uns. Eine gute und erholsame Ferienzeit wünscht Ihnen Ihr

Pfarrer Johannes Kienzler

**Evangelische Auferstehungsgemeinde**

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Pfarramt:

Hirzbergstr. 1, 79102 Freiburg

Sprechzeiten:

Mo., Di., Do. 9.00 – 12.00 Uhr

Mo., Di., und Do. 14.00 – 16.00 Uhr

Mi. 16.00 – 18.00 Uhr

Fr. 11.00 – 15.30 Uhr

Tel.: 5036158-0 Fax 5036158-19

E-Mail: auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de

Ansprechpartner für Ebnet:

Edgar Göwert, Bruggastr. 18, Tel.: 67021

Ansprechpartner für Kappel:

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6; Tel.: 65023

Donnerstag, 26.07.

KinderMusikRaum - Herrmann

15.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe - Team

Freitag, 27.07.

11.00 Uhr Besuchsdienstkreis - Pfarrbüro

Sonntag, 29.07. - 8. So. n. Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst - Präl. i.R. Schmolli

Montag, 30.07.

08.30 Uhr Ökumenisches Morgengebet St.

Barbara - Müller

09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe - Haupt

16.30 Uhr KinderMusikRaum - Reiser

Dienstag, 31.07.

09.00 Uhr frauenSTÄRKEN - Gezer-Hailici

Mittwoch, 01.08.

12.30 Uhr kein Mittagstisch -.

Donnerstag, 02.08.

15.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe - Team

Sonntag, 05.08. - 9. So. n. Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl - Pfrn. Dr Leicht

Montag, 06.08.

09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe - Team

Donnerstag, 09.08.

Eltern-Kind-Gruppe - Team

Sonntag, 12.08. - 10. So. n. Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst - Pfr. i.R. Kautzsch

Montag, 13.08.

08.30 Uhr Ökumenisches Morgengebet St.

Barbara - Müller

09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe - Team

Donnerstag, 16.08.

15.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe - Team

Sonntag, 19.08. - 11. So. n. Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst - Präl. i.R. Schmoll

Montag, 20.08.

09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe - Team

Donnerstag, 23.08.

15.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe - Team

Sonntag, 26.08. - 12. So. n. Trinitatis

11.00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst mit

Frieden in der Friedenskirche - Pfr. Franke

Montag, 27.08.

08.30 Uhr Ökumenisches Morgengebet St.

Barbara - Müller

09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe - Team

Donnerstag, 30.08.

15.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe - Team

Sonntag, 02.09. - 13. So. n. Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl - Präd. Jerke

Montag, 03.09.

09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe - Team

Donnerstag, 05.09.

15.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe - Team

Alle **regelmäßigen** Gruppen und Angebote finden Sie im Gemeindebrief Ost, PB Auferstehungskirche und den Aushängen.



SCHULNACHRICHTEN



VOLKSHOCHSCHULE DREISAMTAL e.V.

Anmeldung unter:

Telefon: 0 76 61 / 58 21, Fax: 0 76 61 / 58 95

E-Mail: anmeldung@vhs-dreisamtal.de

Jede Form der Anmeldung zu den Kursen ist verbindlich! Sie erhalten keine schriftliche Bestätigung Ihrer Anmeldung! Der vollständige Text der AGBs liegt im Büro der VHS zur Ansicht aus und ist im Programmheft abgedruckt.

Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage www.vhs-dreisamtal.de.

Unsere Öffnungszeiten während der Sommerferien:

Vom 30.07. bis 03.08.12. ist unser Büro täglich von 10.00 – 12.00 Uhr geöffnet. Vom 06.08. bis 24.08.12 bleibt die Volkshochschule geschlossen.

Vom 27.08. - 31.08.12 ist das Büro wieder täglich von 10.00 – 12.00 Uhr geöffnet.

Ab 03.09.12 sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten erreichbar. Während der ganzen Sommerferien können Sie uns gerne eine E-Mail schicken oder anrufen. Wenn Sie uns nicht erreichen, sprechen Sie bitte auf den Anrufbeantworter. Er wird regelmäßig abgehört.

Wir wünschen allen unseren Teilnehmerinnen und Teilnehmern schöne, sonnige und erholsame Sommerferien!

Theaterabonnement BG G 2012/13

Auch in diesem Jahr bietet die VHS Dreisamtal in Zusammenarbeit mit dem Theater Freiburg wieder die Besuchergemeinschaft G mit 6 Theaterbesuchen freitags um 19.30 Uhr an.

Preis: 112 € bei Benutzung öffentlicher Verkehrsmittel, einschließlich Versand der Theaterkarten. Anmeldeschluss: 15.09.2012. Weitere Informationen erhalten Sie in unserer VHS-Geschäftsstelle unter Tel. 07661-5821.

Unsere Sommerferienkurse finden in Zusammenarbeit mit dem Kinder- und Jugendbüro Kirchzarten statt:

MS-Powerpoint für Kinder (Sonja Brüchig)

T11826-K, Kirchzarten, Computerschule, Kirchplatz 3, Do, 2.8., 9.30 - 12 Uhr, 9 €

T11825-K, Kirchzarten, Computerschule, Kirchplatz 3, Mi, 5.9., 9.30 - 12 Uhr, 9 €

EDV-Workshop für Kinder bis 15 Jahren (Andreas Reinhardt)

T11824-K, Kirchzarten, Computerschule, Kirchplatz 3

Mo, 27.8., Mi, 29.8. und Fr, 31.8., 10.30 - 13 Uhr, 3 Termine, 46 €

Nähen für Jugendliche zwischen 14 bis 17 Jahren (Monika Baumann)

T11815-K, Kirchzarten-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr

Mo, 27.8., Di, 28.8., Mi, 29.8. Do, 30.8. und Fr, 31.8.12., 11 - 14 Uhr, 5 Termine, 33 €

Kompetenzpass für Büro und Verwal-

tung - EDV, Buchhaltung, Sprachen, Büromanagement und Kommunikation (Annette Brüchig/Katherine Glawion/Jürgen Hannemann/Julia Goebel)

Im nächsten Semester bietet die VHS-Dreisamtal wieder den Lehrgang Kompetenzpass für Büro und Verwaltung - EDV, Rechnungswesen, Kommunikation und Englisch an für

Frauen und Männer, die sich beruflich weiter qualifizieren möchten und für ältere Arbeitnehmer, die ihre Beschäftigungsfähigkeit erhalten und verbessern wollen. Der Kompaktkurs wird unterstützt durch das Wirtschaftsministerium Baden-Württemberg aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds. Durch die hohe Anzahl der Stunden im Bereich EDV ist der Kurs auch für Anfänger mit leichten Vorkenntnissen geeignet. Die einzelnen Module umfassen EDV, Buchführung, Kommunikations- und Projektmanagement und Business Englisch.

Die geförderte Gebühr beträgt 489 €. Die Kurstage sind voraussichtlich ab 8.10.12 am Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag, jeweils von 8.45 – 12 Uhr. Der Kurs endet ca. am 8.2.13.

Weitere Informationen erhalten Interessierte am **Info-Termin, der am Mittwoch, den 19.09.12 um 10-12 Uhr in Kirchzarten, Computerschule, Kirchplatz 3** stattfindet. Der Infotermin ist unverbindlich und gebührenfrei.



PARTEIEN berichten



CDU - Sommerprogramm

CDU-Ortsverband Kappel lädt zu einem tollen Sommerprogramm ein **Führung durch die Sparkasse Freiburg mit Erich Greil**

Die Sparkasse Nördlicher Breisgau hat im Herzen der Freiburger Innenstadt ihren Hauptsitz. Lernen Sie die Geschichte und die zusammengehörenden Gebäude der Sparkasse kennen. Die Führung übernimmt der stellvertretende Vorstandsvorsitzende Erich Greil und findet bei einem gemeinsamen Umtrunk auf der „Panorama Terrasse“ des Quartiers Unterlinden ihren Abschluss.

Termin: Mittwoch, den 22.08.2012 von 15:00 Uhr – 17:00 Uhr

Treffpunkt: Haupteingang Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau, Kaiser-Joseph-Str. 186-190

Veranstalter: CDU Kappel

Teilnehmerzahl ist auf 30 Personen begrenzt.

Verbindliche Anmeldung / Es entstehen keine Kosten - Anmeldung über CDU-Kreisverband, Bitte einfach Anmelde-Nr. 12 angeben.

Tel. 0761-3876620 oder Fax. 0761-3876622 oder E-Mail: info@cdu-freiburg.de

Auf Ihr Kommen freut sich die CDU Kappel - Christoph Brender



VEREINSNACHRICHTEN



14. Dreisamtal - Cup

Auch in diesem Jahr veranstaltet der Sportverein seinen traditionellen Dreisamtal-Cup auf dem Sportplatzgelände um den Helmut Rombach Wanderpokal.

Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt.

Der Sportverein lädt sie zu den Spielen herzlich ein und freut sich auf Ihr Kommen.

Dienstag 24.07.2012 Mittwoch 25.07.2012

18.30 Uhr SV Kappel – FSV RW Stegen 18.30 Uhr PTSV Jahn Freiburg – Spfr. Oberried

20.05 Uhr Spfr. Oberried – Spvgg. Buchenbach 20.05 Uhr FSV Stegen – SV Kirchzarten

Donnerstag 26.07.2012 Samstag 28.07.2012

18.30 Uhr SV Kirchzarten – SV Kappel 16.00 Uhr Spiel um Platz 5

20.05 Uhr Spvgg. Buchenbach – PTSV Jahn Freiburg 17.45 Uhr Spiel um Platz 3

19.30 Uhr Endspiel



WAS? WANN? WO?



Schwarzwaldverein

Gäste sind herzlich willkommen.

Termine des **Schwarzwaldvereins Ortsgruppe Freiburg-Hohbühl** www.freiburg-hohbuehl.de

26. Juli „Am Schluchsee“

(Donnerst.) Schluchsee-Faulenfürster Eck-Seebrugg, Treffpunkt: 9 Uhr, Hbf, Zug Seebrugg, Aufstieg: 218m, Gehzeit: 3 Std/10km, mittel, Einkehr: möglich, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Gerti Plangger, Tel: 0761/492563

28. Juli „Stammtisch“ im Berglusthaus

(Samstag) ab 14 Uhr

29. Juli „Rundwanderung um Eisenbach“

(Sonntag) Eisenbach Höchst-Sternenhütte-Hoch-ebene-Rotes Kreuz-Judas Taddäus Kapelle-Herrenberg-Rappenloch-Eisenbach Höchst, Treffpunkt: 8:30 Uhr, Hbf, Zug Neustadt, Einkehr: am Ende, Rucksackverpflegung: ja, Aufstieg: 100m, Gehzeit: 3 Std/9km, leicht, Führung: Hildegard Buchholz, Tel: 0761/493057, Mobil: 01757314055

05. Aug. „Sommer im Hochschwarzwald“

(Sonntag) Hinterzarten-Windeckkopf-Lochrütte-Häuslebauer-Hinterzarten, Treffpunkt: 9:30 Uhr, Hbf, Zug Neustadt, Einkehr: am Ende, Rucksackverpflegung: ja, Aufstieg: 300m, Gehzeit: 5 Std/15km, mittel, Führung: E. Huber, Tel: 07641/9330469

06. Aug. „Anmeldung“ für die Wanderung am bis 12. Aug., Präger Gletscherkessel, bei

10. Aug. Veronika Sumser, Tel: 07602/920222

08. Aug. „Mittwochwandertreff“

Leichte Wanderung, ca. 2 Std, Treffpunkt: 9:45 Uhr, Hbf (Halle), Organisation/Information: H. Buchholz, Tel: 0761/493057 Mobil: 01757314055

12. Aug. „Ein Erlebnis vom Tal bis zum Gipfel“

(Sonntag) Es sind noch Plätze frei!
1. Wanderung: Mit Gondelbahn zum Männlichen, Panoramaweg (2100m)-Männlichen (2220m)-Kleine Scheidegg (2070m)-Brandegg (1320 m), Aufstieg: 60m, Abstieg: 900m, Gehzeit: 4,5 Std/11km, mittel, Einkehr: am Ende, Rucksackverpflegung: ja,
2. Wanderung: mit Gondelbahn zum Männlichen, Panoramaweg (2100m)-Männlichen (2220m)-Rotstöckli (2110m)-Kleine Scheidegg (2070m)-Alpiglen (1615m), Aufstieg: 80m, Abstieg: 620m, Gehzeit: 4 Std/8km, mittel, Einkehr: am Ende, Rucksackverpflegung: ja,
3. Wanderung: „Öpfelküchliweg“, mit Gondelbahn und Zahnradbahn zum Holenstein (1620m)-Blattmad (1367m)-Brandegg (1320m), Aufstieg: 220m, Abstieg: 360m Gehzeit: 3,5 Std/7km, mittel, teils steile Auf- und Abstiege, schmale Pfade, Einkehr: am Ende, Rucksackverpflegung: ja. Kosten Busfahrt, Mitglieder 20 €, sonst 24 €. Dazu Kosten für die Gondel-Bahnen in sfr, Treffpunkt: 06:30 Uhr, P&R Bissierstr., Linie 3, Ausweis, Stöcke, feste Schuhe, Führung: Gerda Just/Axel Poppe, Tel. 07633/16971 oder 07633/150926.

12. Aug. „Der Präger Gletscherkessel“

(Sonntag) Rundwanderung von Prag mit

steilem

Auf- und Abstieg, Blößling-Hochkopf-Weißenbachsattel über Weidelehrpfad zurück. Treffpunkt: 9 Uhr (Absprache), Fahrt mit Pkw, Aufstieg: 760m, Gehzeit: 6Std/18km, schwer, Einkehr: nein, Rucksackverpflegung: ja, Führung: V. Sumser/Beate Groß, Tel. 07602/920222

19. Aug. „Kapellen im Rothauser Land“, Grafenhau-

(Sonntag) sen-Geroldshofstetten-Rippoldsried-Tannenmühle-Grafenhäusern, Treffpunkt: 8 Uhr, Hbf, Zug Seebrugg, Aufstieg: 150m, Gehzeit: 3 Std/9km, leicht, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Hildegard Buchholz, Tel: 0761/493057, Mobil: 01757314055

25. Aug. „Stammtisch“ im Berglusthaus

(Samstag) ab 14 Uhr

30. Aug. „Ins Glottertal“

(Donnerst.) St. Peter-Wuspeneck-Glottertal Treffpunkt: 9 Uhr/Hbf, Zug Seebrugg, Aufstieg: 247m, Gehzeit: 3 Std/9km, schwer, Abstieg: 350m, 4km, Einkehr: am Ende, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Gerti Plangger, Tel: 0761/492563

01. Sept. „Westweg östliche Route“

bis Über den Dinkelberg nach Degerfelden
 02. Sept. Treffpunkt: 8 Uhr/Hbf, Zug Basel, Fahrt mit B/W Ticket oder Ferienticket.
 1. Tag: Schopfheim-Eichen (410m)-Salen (478m)-Hohe Flum (525m)-Wiechs (370m), Aufstieg: 180m, Gehzeit: 4,5 Std/12km, mittel, Ein-

kehr:
ja, Rucksackverpflegung: ja, Übernachtung in Wiechs.
2.Tag:
Wiechs-auf den Heidengräbern (460m)
Bührenboden (418m)-Degerfelden (288m)
Aufstieg: 250m, Abstieg 370m, Gehzeit: 4,5 Std/12km, mittel, Einkehr: möglich, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Gerda Just/Axel Poppe
Tel. 07633/16971 oder 07633-150926

01.Sept. „Mit der CBL nach Annecy“ bis Wandern und besichtigen mit der CBL in den 08.Sept. französischen Alpen. Informationen: Manfred Metzger, Tel. 07665/2430, e-mail: info@manfred-metzger.de

02.Sept. „Heimat- und Wanderakademie Ba-Wü“
Der große Belchen, Anmeldung: Frau Camphausen, Tel. 0761/38053-23

Open-Air Konzert MGV St. Peter

Am Samstag, 28.07.2012 veranstaltet der Männergesangsverein St. Peter zum 8. Mal sein Open-Air Konzert im Klosterhof von St. Peter. Gemeinsam mit dem Freizeit-Musik-Korps der Polizei Freiburg, der Gruppe „MOSAİK“ aus St. Peter und dem MGV St. Peter werden die Besucher musikalisch unterhalten. Hierzu möchten wir Sie recht herzlich einladen. Der Eintritt ist frei. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Auf Ihren Besuch freut sich der MGV St. Peter.

KUKI - Kunst für Kinder im Grundschulalter

Kennst Du berühmte Künstler und Künstlerinnen? Wir gehen auf Entdeckungsreise in die Welt der Kunst. Viele verschiedene Techniken und Materialien warten auf Dich.

Wann:
Donnerstags von 15.30 Uhr - 17.00 Uhr
20.09./27.09./
04.10./11.10./18.10./25.10.2012

Malen, Gestalten, Fühlen - Kleben, Kritzeln, Riechen - Schneiden, Formen, Spielen - Klecksen, Drucken, Lauschen

Wann: Freitags von 15.30 Uhr - 17.00 Uhr
21.09./28.09./05.10./12.10./19.10./26.10.2012

Wo: KunsTraum, Butzenhofstr. 43a, Freiburg-Kappel

Gruppengröße: 4-6 Kinder

Kosten: 6 Termine 60,- Euro zzgl. 6,- Euro Material

Kontakt: Miriam Haas, Spiel- und Theaterpädagogin, Kunsttherapeutin, Tel: 0761/6966402, MiriHaas@t-online.de

Landespolizeiorchester unter der Leitung von Chefdirigent Toni Scholl in Buchenbach

Das Landespolizeiorchester Baden-Württemberg kommt nach Buchenbach: Am Sonntag, den 29. Juli 2012, 19 Uhr, spielt

das Blasorchester in der Buchenbacher Sommerberghalle. Das Orchester folgt damit einer Einladung des Musikvereins Buchenbach, der mit diesem Galakonzert die Feierlichkeiten zu seinem 110-jährigen Jubiläum krönen möchte.

Das 35-köpfige Berufsorchester, in der klassischen Besetzung mit Blech- und Holzbläsern und einer Schlagzeuggruppe, pflegt unterschiedlichste Stilrichtungen: klassische Musik, symphonische Blasmusik, Swing und Jazz gehören ebenso zum Repertoire wie Rock, Pop und traditionelle Blasmusik. Es dirigiert der musikalische Leiter des Landespolizeiorchesters Baden-Württemberg, Toni Scholl.

Der Eintritt beträgt 10.- Euro, ermäßigt 9.- Euro.

Karten sind erhältlich über:
Tourist Info - Dreisamtal, Hauptstraße 24, 79199 Kirchzarten, Tel.: 07661 / 907980;
Renner Lebensmittel, Hauptstraße 17, 79256 Buchenbach, Tel.: 07661 / 5454;
in Schulers Landmarkt, Wagensteigstraße 2, 79274 St. Märgen, Tel.: 07669 / 1519;
Getränkevertrieb Zähringer, Wehrlehofstraße 1, 79254 Oberried, Tel.: 07661 / 792



Kleiner Rückblick auf das Jubiläumsfest „50 Jahre Schauinslandschule“

Mit einem fröhlichen Flötenspiel von Henry Purcell aus der Suite „Reigen“ wurde der Festakt zum Schuljubiläum eröffnet. Fast alle 324 Stühle in der Mehrzweckhalle der Schauinslandschule waren besetzt, als Rektorin Edeltraud Mann die Jubiläumsveranstaltung eröffnete. Die Festreden wurden von Bürgermeisterin Gerda Stuchlik, Ortsvorsteher Hermann Dittmers, Schulrätin Susanne Link und Jacqueline Preis als Elternbeiratsvorsitzende gehalten. Besonders schön und bunt präsentierten die Kinder der 3. Klasse ein Musical mit dem Titel „Das Vier-Farben-Land“ von Gina-Ruck-Pauquet. Musikalisch begleitet wurden sie dabei von der Elternband. An einem großen Kuchenbuffet oder mit einer Wurst von Grill konnte man sich danach stärken oder einen Rundgang durchs Schulhaus machen.

